

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ حَدَّثَنَا عَبَادٌ - هُوَ ابْنُ عَبَادٍ - عَنْ  
 أَبِي جَمْرَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ قَدِمَ وَفَدُ عَبْدُ الْقَيْسِ عَلَى  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا إِنَّا مِنْ هَذَا الْحَيِّ مِنْ  
 رِبْعَةٍ، وَلَسْنَا نَصِلُ إِلَيْكَ إِلَّا فِي الشَّهْرِ الْحَرَامِ، فَمُرْنَا بِشَيْءٍ  
 نَأْخُذَهُ عَنْكَ، وَنَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ وَرَاءِنَا. فَقَالَ " أَمُرُّكُمْ بِأَرْبَعٍ،  
 وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ الْإِيمَانِ بِاللَّهِ - ثُمَّ فَسَّرَهَا لَهُمْ شَهَادَةً أَنْ لَا  
 إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ،  
 وَأَنْ تَوَدُّوا إِلَى خَمْسٍ مَا غَنِمْتُمْ، وَأَنْتُمْ عَنِ الدَّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ  
 وَالْمَقِيرِ وَالنَّقِيرِ ".



Rapporté par Ibn `Abbas : Un jour, une  
 délégation de `Abdul Qais est venue voir Allah's  
 Messenger (ﷺ) et a dit : « Nous appartenons à telle



branche de la tribu de Rabi'ah et nous ne pouvons venir te voir que pendant les mois sacrés.

Ordonne-nous quelque chose de bien afin que nous puissions l'apprendre de toi et inviter aussi ceux que nous avons laissés chez nous. » Il a dit : « Je vous ordonne quatre choses et je vous en interdis quatre autres : Croire en Allah » – puis il leur a expliqué – « témoigner qu'il n'y a de divinité digne d'adoration qu'Allah et que je suis le Messenger d'Allah (ﷺ), accomplir la prière aux heures prescrites, donner la Zakat (aumône obligatoire), et me remettre le Khumus (cinquième) si vous obtenez un butin de guerre. Et je vous interdis (d'utiliser) Dubba, Hantam, Muqaiyyar et Naqir (qui étaient tous des récipients utilisés pour préparer des boissons alcoolisées). »